

SPARE PART LIST
UNIVERSAL BSL 10



Price 2008
Page:01

Heid Werkstrasse 4

Fax: +43-2266-65590

A-2000 Stockerau, Austria

E-mail: wbo@cimbria.at

Phone: +43-2266-6990

Web: www.cimbria.com

Ref. No.: Kaack	Ref. No.: CHD	Zeichnungs Nummer	Bezeichnung	Denomination	Dénomination	Denominación	Anzahl Quantity	Price 2007	Einheit/Unit	Gewicht kgs
610.100		10.04.000	Tank mit Auslaufklappe	Drum with outlet door	Bac avec clapet de sortie	Tanque con válvula de descarga	1	10.615,00 €		
610.200		RF 137 DV 200L 4TF Z V1	Antrieb komplett laut Getriebeliste	Reduction gear as per part list	Engrenage réducteur complet selon liste de pièces détachées	Reductor completo según lista	1	auf Anfrage		
610.300			Rührwerk komplett	Stirring device complete	Dispositif agitateur complet	Mecanismo agitador completo	1	auf Anfrage		
610.310		10.05.003	Rührwerksnabe	Stirrer hub	Moyeu d'agitateur	Cubo del agitador	1	785,00 €		
610.320		10.05.013	Werferarme	Stirrer brackets	Bras de support	Brazos del agitador	2	1.130,00 €		
610.321		10.05.010+011	Werfer mit Schrauben	Stirrer blades with bolts	Agitateurs	Echadores con tornillos	6	95,00 €		
610.400		10.04.030	Entleerungsvorrichtung komplett	Discharging device complete	Dispositif de vidage complet	Dispositivo de vaciado completo	1			
610.410		10.05.004	Torsionsfeder	Torsion Spring	Ressort à torsion	Resorte de torsión	2	25,00 €		
610.420		10.05.013	Schleppblech	Movable discharge plate	Tôle de vidage amovible	Chapa móvil de vaciado	1	65,00 €		
610.430		10.05.012	Bürstenhalter	Brush holding device	Port-brosse	Soporte de cepillo	1	255,00 €		
610.431			Streifenbürste	Cleaning brush	Brosse de nettoyage	Cepillo de limpieza	1	75,00 €		
610.432			Streifenbürste Sonderausf.					145,00 €		
			<u>Für Auslaufklappe:</u>	<u>For Outlet Door:</u>	<u>Pour le Clapet de Sortie:</u>	<u>Para la Válvula de Descarga:</u>				
610.511		10.04.032	Klappenachse mit Passfeder	Door shaft with fitting key	Arbre du clapet avec clavette parallèle	Eje de la válvula con chaveta de guía	1	230,00 €		
610.512		6206 2RS	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes	Cojinete de bolas ranurado	2	27,00 €		
610.514		A 28	Seegerring für Welle	Snap ring for shaft	Circlip pour arbre	Anillo Seeger para el eje	2	1,00 €		
610.515		10.04.030	Klappenhebel	Door lever	Levier du clapet	Palanca de válvula	1	auf Anfrage		
610.521		10.04.030	Pneumatik-Zylinder	Pneumatic cylinder	Vérin pneumatique	Cilindro neumático	1	360,00 €		
610.522			Gabelkopf mit Bolzen	Fork head with bolt	Fourchette avec boulon	Cabeza de horquilla con perno	1	30,00 €		
610.523			Schwenkflansch mit Bolzen	Pivoted flange with bolt for cylinder	Bride pivotant avec boulon	Brida orientable con perno para el cilindro neumático	1	49,00 €		
610.524			Lagerbock	Pedestal	Palier	Caballote de soporte	1	75,00 €		
610.531			Vierwege-Pneumatik-Ventil	Four-way pneumatic valve	Soupape à quatre voies	Válvula neumática de cuatro vías	1	260,00 €		
610.532			Schalldämpfer	Sound absorber	Silencieux	Silenciador	2	11,00 €		
610.540			Näherungsschalter mit Kabel	End position cut-off switch with cable	Interrupteur de position finale avec cable	Interruptor de posición final con cable	2	62,00 €		
610.600		10.03.000	Ventilator komplett	Fan complete	Ventilateur complet	Ventilador completo	1	3.985,00 €		
610.610		10.03.010	Flügelrad	Fan wheel	Roue à palettes	Rueda de aletas	1	678,00 €		
610.620		10.01.010	Ventilatorgehäuse mit Lagerbock	Fan housing with pedestal	Carter de ventilateur avec palier	Caja del ventilador con caballote de soporte	1	2.510,00 €		
610.630		B 3 -3,0 KW	Ventilatormotor	Fan motor	Moteur de ventilateur	Motor del ventilador	1	auf Anfrage		
610.700			Wasserspritzvorrichtung komplett	Water injection device complete	Injecteur d'eau complet	Inyector de agua completo	1	463,00 €		
610.710			Magnetventil mit Filter	Solenoid valve with filter	Electrovanne avec filtre	Válvula solenoide con filtro	1	209,00 €		
610.720			Durchflussmengen-regler	Throughput regulator	Contrôleur de passage	Regulador de cantidad de paso	1	102,00 €		
610.730			Düse	Nozzle	Buse	Inyector	1	9,00 €		
610.740			Ventil	Valve	Soupape à quatre voies	Válvula	1	10,00 €		
			<u>Für Deckelklappe:</u>	<u>For Man Hole Lid:</u>	<u>Pour Clapet de Service:</u>	<u>Para la Tapa del Agujero de Hombre:</u>				
610.810		10.00.004	Schloss mit 2 Schlüsseln	Lock with 2 keys	Cerrure avec 2 clés	Cerradura con 2 llaves	1	45,00 €		
610.820			Sicherheits-End-schalter mit Kabel	Safety end position switch with cable	Interrupteur de fin du course de sûreté	Interruptor final de seguridad con cable	1	260,00 €		